Vol.—6 No. 32 Shawinigan Falls, 3 Février 1921 Rédigé en Collaboration

Toutes les familles doivent recevoir le journal local. C'est un devoir.

ABONNEMENT $1.50 PAR ANNEE.

L'Echo du St-Maurice

Tarif des Annonces

1ere Insertion, 12c la ligne
2e " 7c la ligne
mesure agate

Prix speciaux pour annonce a long terme.

La Cie de Publication du St-Maurice, Limitée, Prop.

JOURNAL HEBDOMADAIRE, PUBLIE LE JEUDI

ELZ. DALLAIRE, Directeur.

La Question d'un Pont sur le St-Maurice

A Grand'Mère

Lundi après-midi, une importante réunion a eu lieu à l'Hôtel-de-ville de Grand'Mère en vue d'étudier de nouveau le projet d'un pont sur le St-Maurice, en face de la ville.

Cette réunion a été convoquée à la demande de M. le Dr Bordeleau, député du comté à la Législature qui désire s'entendre avec les autorités municipales et la compagnie Laurentide en vue d'assurer la réalisation de ce projet dont on parle depuis longtemps, la construction d'un pont sur le St-Maurice.

Assistaient à cette réunion; M. B. Bordeleau, M. P. P., Son Honneur le maire Lalonde, MM. les échevins Phidime Roy, J. A Desbiens, J. A. Gagnon et Pierre Jacques, M. Henri Ortiz, gérant de la ville, M. Wardle ingénieur en chef de la Laurentide, M. Ellwood Wilson, ainsi que MM. P. C. Neault et Elz. Dallaire.

M. Bordeleau explique que le gouvernement de Québec est prêt à aider dans la mesure la plus large possible cette entreprise d'un intérêt si considérable pour le comté de Champlain et particulièrement pour la ville de Grand'Mère. S'il est possible d'avoir une aide substantielle de la ville et de la compagnie Laurentide, dit-il, ce projet dont on parle depuis si longtemps peut facilement se réaliser. C'est pour savoir, où en est rendue la question, et ce que vous pouvez faire, que je vous ai demandé cette entrevue.

M. Wilson prend la parole à la demande du maire et dit que la compagnie est favorable à la construction d'un pont, s'il y a moyen de le construire à un prix abordable. Un pont suspendu, en acier, qui aurait coûté avant la guerre $150,000 coûterait aujourd'hui un demi-million de dollars. Nous devons donc renoncer à un pareil plan qui entraînerait une dépense hors de proportion avec ce que la Laurentide serait capable de faire. Il resterait, dit-il, le mode d'un pont flottant en fer et béton armé, lequel serait estimé à environ $75,000. Mais, ajoute-t-il, il faudrait avoir l'assurance que ce pont près de nos usines ne serait en aucun temps un danger pour notre digue. Pour cela, il nous faudrait soumettre ce plan aux ingénieurs du gouvernement afin qu'ils l'étudient.

M. Wardle, fait voir les plans d'un pont suspendu et d'un pont flottant et il donne des détails techniques sur ces deux genres de construction.

M. Wilson, au cours de ses remarques a dit que certains directeurs de la compagnie craignaient que la construction d'un pont décident un grand nombre de citoyens à aller demeurer sur l'autre rive du St-Maurice, à St-Georges, et que là, il n'y a ni aqueduc, ni système d'égoût et qu'une trop grande agglonération des gens à cet endroit dans de telles conditions pourraient constituer un danger d'épidémies.

Cette raison n'est pas absolument sérieuse, car il y a toujours moyen d'organiser dans un centre qui se développe des mesures sanitaire.

M. Ortiz en profite pour faire remarque rque le gouvernement de Québec devrait dans les cas où une municipalité n'a pas le moyen de construire un système d'aqueduc et d'égoûts, avancer l'argent à 2% à ces municipalités, comme il le fait en vertu de la loi des bons chemins.

M. Bordeleau déclare que le gouvernement présentera probablement à cette session une loi dans ce sens.

Après une discussion qui dura plus d'une heure l'assemblée prit fin. Il fut entendu que les plans des deux projets seraient remis à M. Bordeleau pour être soumis aux ingénieurs du gouvernement qui feront rapport.

Si un pont flottant peut être subventionné par le gouvernement comme ouvrage permanent, il est bien possible que ce plan soit accepté, vu qu'il est de beaucoup le plus économique.

Ces Procès seraient règlés

La rumeur veut que les procès en dommages actuellement pendants entre le Dr Dufresne, maire de la ville et le notaire Désaulniers, ancien maire, soient règlés hors de Cour.

On sait que deux actions pour des sommes considérables ont été intentées l'une par le Dr Dufresne et l'autre par le notaire Désaulniers. Ces actions qui sont pour libelle diffamatoire sont le résultat de la dernière campagne électorale, alors que les deux adversaires faisaient flèches de tout bois pour se combattre mutuellement.

Et comme dans l'effervescence des luttes électorales on va souvent un peu loin, parfois sans le vouloir, il en résulte des ennuis qui ne peuvent profiter qu'aux avocats et amuser les badands.

Quand l'on nous a dit que ces poursuites étaient sur le point de se règler, nous n'en avons été aucunement surpris, car nous connaissons trop ces deux messieurs, leurs sens de l'honorabilité, leur fierté, pour croire que l'un voudrait accepter l'argent de l'autre pour quelques paroles blessantes échappées dans la chaleur d'une campagne électorale.

C'est bon ça, pour le notaire Dostaler, de Grand'Mère, qui vit avec sa famille depuis près de deux ans avec les milliers de piastres qu'il a arrachées à M. Dallaire, grâce à un jugement du juge Désy.

Ce n'est pas le Dr Dufresne qui irait règler ses comptes d'épiceries ou acheter sa viande le samedi avec l'argent du notaire Désaulniers et nous avons la même bonne opinion du notaire Désaulniers.

Ils ont le coeur ailleurs que dans le ventre, eux, et ni l'un ni l'autre ne voudraient profiter d'un jugement pour vivre aux dépens de son voisin.

C'est pourquoi nous ne serions aucunement surpris si, après avoir constaté qu'il n'y a pas eu mauvaise foi de part et d'autres mais plutôt manque de réflexions et de recherches sérieuses, nos deux amis se donnaient franchement la main, mettant fin à ces procès coûteux qui ne peuvent être profitables ni à l'un ni à l'autre.

Le R. P. Louis Lalande à Grand'Mère

Le comte Albert de Mun

Grand'Mère a eu la bonne fortune d'entendre hier soir, notre éminent compatriote, le R. P. Louis Lalande, qui nous a entretenu pendant près de deux heures de cette personnalité remarquable que fut le comte Albert de Mun.

La grande salle de l'Hôtel-de-ville était remplie d'une assistance d'élite. Au premier rang nous avons remarqué M. le chanoine Laflèche, M. l'abbé Dusablon, curé de Shawinigan Falls, M. l'abbé Denoncourt, curé de St-Georges, M. l'abbé Emile Cloutier, curé de St-Jean-Baptiste, MM. les abbés Mongrain et Brunelle ainsi que Son Honneur le maire Lalonde et madame la mairesse.

Cette conférence était donnée sous les auspices des Chevaliers de Colomb, et M. le notaire Desroches, grand chevalier fut chargé de présenter l'éloquent conférencier dont la réputation est universelle au Canada et dans la Nouvelle-Angleterre.

Ce n'était pas tâche facile, mais le notaire Desroches, s'en tira très bien, exposant brièvement mais éloquemment l'oeuvre admirable à laquelle le Père Lalande consacre sa vie.

Lorsque l'éminent conférencier monta à la tribune pour nous parler de la vie de l'illustre patriote chrétien, du grand sociologue Albert de Mun, il fut accueilli par une aalve d'applaudissements.

Dès ses premières phrases, le Père Lalande conquis son auditoire, par le charme de sa parole, la perfection de sa diction et la grâce de son geste.

Puis avec cette éloquence entraînante dont il est doué, le conférencier nous montra ce que fut la vie et les oeuvres de ce grand homme dont la mémoire vivra éternellement, non seulement en France mais dans le monde entier où les principes chrétiens prêchés par cet apôtre de la justice sont si profondément enracinés.

L'espace nous manque totalement pour donner un résumé même succint de cette magnifique conférence. Aurions-nous cet espace, que nous avouons notre incapacité à analyser un travail de cette importance et de façon à donner justice à l'éloquent conférencier.

L'auditoire suspendu à ses lèvres du commencement à la fin a éprouvé à certains passages de ce puissant et saisissant panégyrique du grand homme d'Etat français, des émotions indicibles.

Il est regrettable que nous n'ayons pas plus souvent l'occasion dans nos petites villes d'entendre de ces conférences qui font tant de bien.

Notre ville aura elle aussi l'avantage d'entendre l'éloquent Jésuite, le 3 mars prochain. Le Père Lalande choisira comme sujet : "Le Mariage et la Famille".

PHARMACIEN ARMAND LORD TEL 296 OPTICIEN
MEDICATA-QUAM-OPTIMA SHAWINIGAN-FALLS-QUE

Les préparations LORD pour les poumons, les bronches et la gorge sont actuellement très en vogue.

N'oubliez pas que vos parfums favoris et recherchés sont encore ici.

Vos Prescriptions ici sont en parfaite sécurité.

ARMAND LORD, B.Ph. O.O.D.

SHAWINIGAN FALLS

Meli-Melo

Le "Nouvelliste" donne cours à la rumeur que l'Hon. M. Tessier et M. Séguin donneront peut-être leur demission comme ministres et qu'en ce cas ils seraient remplacés par M. Francoeur et par M. Beaudry.

Et Nestor lui ?

Pensez-vous qu'il soit possible de passer par dessus la tête du député de St-Maurice ?

A moins que notre député ait décidé d'attendre le départ de M. Taschereau pour former lui-même un nouveau cabinet !

◊ ◊ ◊

Dans le cas où ces évènements se produiraient, Fernand qui est dans les secrets de notre homme d'Etat prévoit que les principaux portefeuilles seraient distribués comme suit :

Nestor serait premier-ministre et trésorier de la province avec le père Labelle de St-Vincent de Paul comme sous-ministre.

Hénault deviendrait ministre des Licences et "Archie" de St-Barnabé, procureur-général !

◊ ◊ ◊

On attend avec impatience le premier discours de Nestor à la Chambre.

Il se propose de raconter comment il se fait qu'il s'est donné au comté de St-Maurice.

Conseil de Ville de Grand'Mère

A une séance régulière ajournée du conseil municipal de la Corporation de la Cité de Grand'Mère, tenue le trente et unième jour du mois de janvier, 1921, aux lieu et heure ordinaires des séances.

Furent présents : Son Honneur le Maire J. P Lalonde, et MM. les échevins J. A. Desbiens, J. A, Gagnon, Phidime Roy et Pierre Jacques, formant quorum.

Le Secrétaire donne lecture du rapport du Gérant de la Cité, en date du 28 janvier, Re; Requête de certains contribuables au sujet d'amendements au règlement No. 192.

Cette requête reste sous considération.

Le Secrétaire donne communication d'une action qui lui a été signifiée ce jour, par MM. Désilets & Asselin, de la part de leur client Hector Desrochers, réclamant $500.00 pour arrestation prétendue illégale et mauvais traitements par un constable de la Cité

Proposé par l'échevin J. A. Desbiens, secondé par l'échevin J. A. Gagnon;

Que le Gérant de la Cité soit autorisé de choisir un avocat pour comparaître dans la cause de Hector Desrochers vs la Cité de Grand'Mère.

Lecture d'une lettre de MM. Désilets & Asselin, informant le conseil de ce qui a été fait jusqu'à présent, au sujet des amendements à la charte de la Cité.

Proposé par l'échevin J. A. Gagnon, secondé par l'échevin J. A. Desbiens;

Qu'un salaire de dix piastres par mois soit voté pour un gardien à la chambre des tamis, au nouvel aqueduc, au lac des Piles, adopté.

La séance est levée.

LOUIS BERUBE,
Secrétaire-Trésorier.

A VENDRE

Une moulin à scie à vapeur, engin de 55 forces, sur la rivière Yamachiche à St-Elie de Caxton, avec environ 1000 acres de terre à bois, dur et bois mous.

Le tout sera vendu à bonne conditions.

S'adresser à,
C. S. DeCARUFEL,
Marchand de Bois,
Shawinigan Falls.

4fs. 3-2-21.

Fille Demandée

Une fille pour maison privée demandée.

S'adresser au,
No. 87, 7e rue, ou au bureau de l'"Echo du St-Maurice."

Fusil à Vendre

Un fusil à deux canons, avec cartouches et au Plomb, à vendre à bien bon marché.

S'adresser à,
L'Echo du St-Maurice, où au
No. 5, rue Joffre,
Shawinigan Falls

Les Pharmacies Dumont

Dr L. P. DUMONT, Prop.

The Rexall Store

Coin Tamarac et Commerciale, 83 Champlain

Nous faisons une spécialité des prescriptions.

Apportez nous l'ordonnance de votre médecin.

Kodacks de tous les prix, en quantité pour satisfaire tous les goûts, Chocolats, Page & Shaw. et Liggetts.

A notre succursale de St-Marc nous faisons une spécialité des Records "HIS MASTER'S VOICE" "La Voix de son Maitre". Nous en avons un très joli choix tous les mois.

PHARMACIE CYR

4e Rue Coin Tamarac, SHAWINIGAN FALLS.

Vous ferez de l'économie en achetant ici sur toutes marchandises tel que :

Bonbonnières de chocolat.
Plumes Fontaine.
Papeterie et Parfums.

Amateurs de lecture trouverons un bon assortiment de livres.

PHARMACIE CYR, Shawinigan Falls, Coin Tamarac et 4e Rue TEL. 127

PHARMACIE CYR, 116, rue Ste-Catherine, Grand'Mère. TEL. 257

Louis A. Cyr, Prop. B. Ph.
Pharmacien-Chimiste.

BANQUE D'HOCHELAGA

FONDEE EN 1874

Capital et Réserve : ..... $ 7,700,000.
Total de l'Actif : ..... $65,000,000.

DIRECTEURS : J.-A. Vaillancourt, Président ; l'hon. F.-L Béique, Vice-président ; MM. A. Turcotte ; E.-H. Lemay ; l'hon. J. M. Wilson ; A.-A. Larocque A.-W Bonner.

M. BEAUDRY LEMAN, Gérant-Général

La Banque émet des Lettres de Crédit, Circulaires et mandats pour le voyageur, payables dans toutes les parties du monde, ouvre des Crédits commerciaux, achète des traites sur des pays étrangers, vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde, prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés et fait remise promptement aux plus bas taux de change. Intérêt alloué sur tous les dépôts d'épargne au plus haut taux courant.

Succursale : SHAWINIGAN FALLS

5ieme RUE, Editice BANQUE D'HOCHELAGA

- - LEFEBVRE, Gérant.

ETABLI EN 1914

J. E. MENARD

COURTIER LICENCIE EN ASSURANCES

Spécialité : ASSURANCES INCENDIES

Le seul spécialiste de l'assurance à Shawinigan Falls qui vend des polices dans des compagnies d'assurance de tous genres et dont l'assurance est le seul et unique commerce.

Assurez-vous les services d'un spécialiste plutôt que de confier vos affaires à des amateurs,

Une visite vous convaincra que je puis vous assurer le maximum de protection pour le coût minimum.

UNE VISITE EST RESPECTUEUSEMENT SOLLICITEE.

Adresse : 173, 4eme Rue, Chutes Shawinigan, (Bloc J. E. Menard)

25% VENTE DE FEVRIER DE A. SAUVAGEAU 25%
A UN RABAIS de 25 p. c.

Nous accorderons une attention spéciale aux commandes de la campagne.

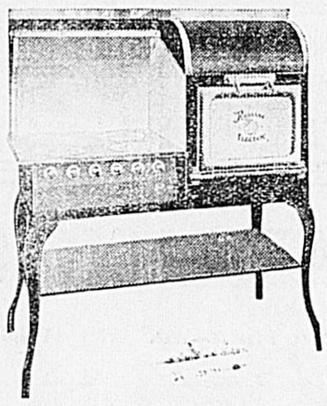
Nous sommes forcés d'écouler une partie de notre immense stock et nous sommes déterminés a **SUBIR NOTRE PERTE TOUT DE SUITE.** Profitez de cette occasion pour vous procurer des articles d'ameublement et de fantaisie. **A MOINS** que les prix actuels des manufacturiers. Les prix énumérés ci-dessous ne seront bons que jusqu'a l'épuisement des quantités actuellement en magasin, car il n'est pas possible de renouveler ces offres.

VEUILLEZ NOUS CROIRE--AGISSEZ PROMPTEMENT--ACHETEZ TOUT DE SUITE.

Marchandises emmagasinées et assurées GRATIS jusqu'à demande.

Nous payons les frais de transport sur tous les achats dans nn rayon de 100 milles de Shawinigan Falls.

POELE ELECTRIQUE
"RADIANT"

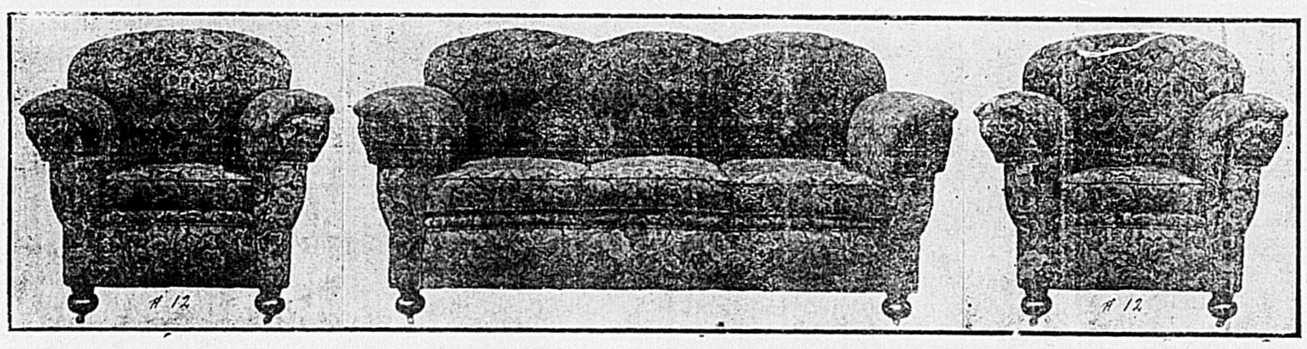


Modèle populaire pour une famille ordinaire.

Prix ordinaire $200.00 pour

$170.00

JOLI MOBILIER DE CHESTERFIELD



Comprenant une Causeuse, 1 fauteuil et une Bercante très bien rembourrés fait avec siège a ressort et recouvert de la meilleure brocatelle.

Valeur régulière $700.00

pour **$400.00**

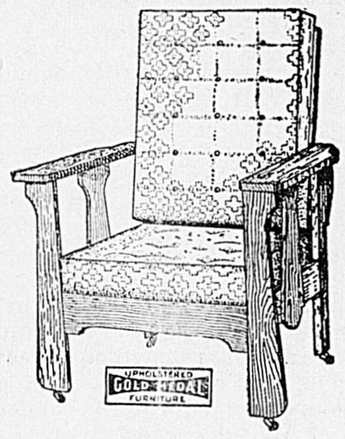
MOULIN A COUDRE
"RAYMOND"



Moulin à Coudre 4 tiroirs en chêne solide. Prix régulier $70.00

pour **$50.00**

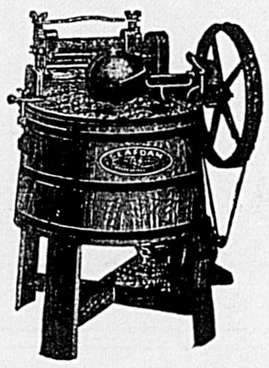
CHAISE MORRISS



Chaise Morriss en chêne solide rembourrée en cuir Espagnol. Prix régulier $35.00 pour

$22.00

MOULIN A LAVER ELECTRIQUE
"SEAFOAM"



AVEC RETORDEUR

Prix ordinaire $135.00 pour

$110.00

FERS A REPASSER ELECTRIQUES
GARANTI



Prix ordinaire $7.00 pour

$5.50

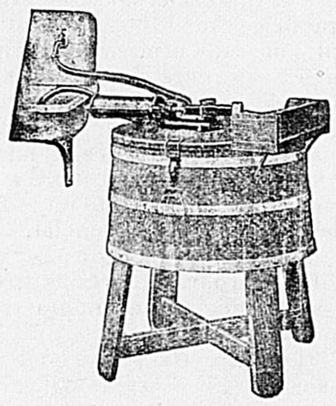
TOATERS ELECTRIQUES Garanti



Prix ordinaire $7.00

pour **$5.50**

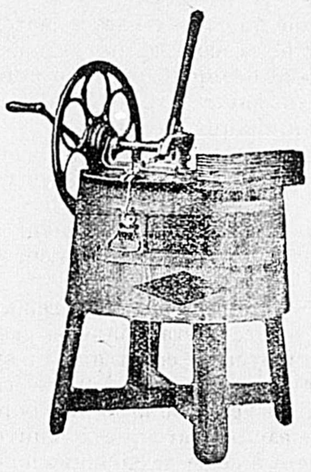
MOULIN A LAVER A L'EAU
"IDEAL"



Prix ordinaire $30.00 pour

$26.00

MOULIN A LAVER
"NEW CHAMPION"



Prix ordinaire $25.00 pour

$22.00

SPECIAL ! SPECIAL . . .

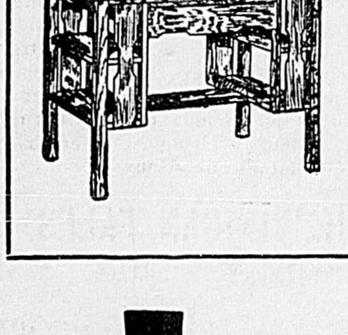


TABLE DE BOUDOIR

Faite de chene solide fumé ou doré. Prix régulier $50.00

pour $36.00

COUVERTE DE Flanellette 11/4

Prix ordinaire $5.00

pour **$3.00**

CADRAN AVEC REVEIL MATIN

Cadran Baby Alarm fait en Allemagne 4.50

ponr **$3.00**

RECORDS DE GRAMOPHONE
(COLUMBIA)

Prix ordinaire $1.00

pour **60c.**

GRANDS COMFORTABLES

grandeur 60 x 84

Prix régulier $14.00

pour **$9.00**

MARQUISETTE BLANCHE

Creme, Ivoire, beige et ecru

Prix ordinaire **$1.60**

pour **95c la vg.**

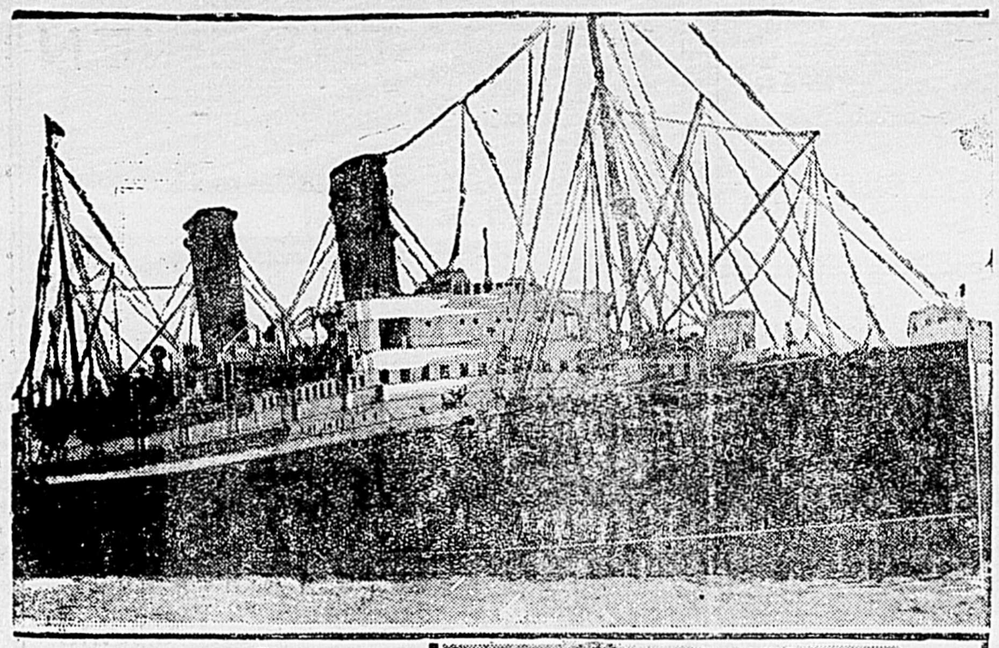
A. SAUVAGEAU

Tel. 131

45, Avenue de la Station, - SHAWINIGAN FALLS

Un Géant de l'Atlantique

Les états de service de l'"Empress of France"



L'"Empress of France"

La compagnie de navigation Canadian Pacific Ocean Services Ltd. a célébré au commencement du mois dernier, le retour de l'"Empress of France" dans le service du nord de l'Atlantique. La remise de ce paquebot géant à ses propriétaires, par l'Amirauté anglaise qui s'en était servie durant toute le durée des hostilités, était un événement d'une trop grande importance pour qu'on le laissât passer inaperçu, aussi les officiels de la C.P.O.S. avaient-il voulu commémorer le premier voyage de l' "Empress of France" à Québec depuis l'armistice, en organisant une petite fête à laquelle furent invités des représentants des journaux de Québec et de Montréal de même qu'un groupe de représentants de la compagnie.

La compagnie avait tenu à célébrer l'événement, d'autant plus que l' "Empress of France," l'ancien "Alsatian," de la ligne Allan, a été à l'honneur et à la peine durant la guerre L'"Alsatian" a quitté Québec juste avant la déclaration des hostilités. Rendu en Angleterre, il a été réquisitionné par l'Amirauté, armé de huit canons de six pouces et attaché à la 10ème escadre du Nord de l'Atlantique, à partir du 15 août 1914 En décembre 1914, l'"Alsatian" est devenu navire-amiral et c'est comme tel qu'il a achevé la guerre en novembre 1918. Quelques mois après, il était envoyé aux chantiers maritimes Beardmore and Co., de Glasgow, où il a été remis à neuf. Rebaptisé du nom d'"Empress of France," il remplacera dans le service l'"Empress of Ireland" dont on se rappelle le tragique destin

Durant la guerre, l'escadre du nord de l'Atlantique, dont l'"Alsatian" ou l'"Empress of France," était le navire-amiral, a visité environ quinze mille navires pour s'assurer s'ils ne transportaient pas de la contrebande de guerre. Cette escadre a été tour à tour commandée par le vice-amiral sir Dudley de Coin, l'amiral sir Reginald Tupper, le vice-amiral Keighley Pearl.

L'"Empress of France" est maintenant commandé par le capitaine Cook. Ses officiers sont H. L. White, A. Free, O.S.O., R. Wilson, O.S.O. R. Gree, W. Gaade et R. Stewart. Tous ont fait du service à bord du navire pendant la guerre et plusieurs sont décorés



Le capitaine Cook qui a charge du navire.

Le Lieutenant Stewart, décoré de la Croix Victoria et du D. S. O. pour avoir commandé un de ces mystérieux navires recouverts d'un faux pont, qui donnaient la chasse aux sous-marins est l'un des officiers les plus distingués de la flotte marchande britannique.

L'"Empress of France" est un paquebot de 18,000 tonnes à deux cheminées et à plusieurs turbines. C'est le plus gros et le plus rapide de la route nord de l'Atlantique. Il a un équipage de 498 hommes. Tout l'intérieur avait été modifié lorsque le vapeur a été transformé en navire auxiliaire. La visite à bord a montré que le paquebot a recouvré son luxe sobre et de bon goût et son confort d'auparavant. L'"Empress of France" qui a été armé de gros canons durant les hostilités porte des cicatrices de ses années de services. Il est le plus gros des paquebots de la Canadian Pacific Ocean Services Ltd., mesurant 600 pieds de long et 72 de largeur au milieu. Il peut porter une forte cargaison et un grand nombre de passagers; à son premier voyage à Québec le 5 octobre dernier il avait une liste de 1780 passagers et à son second, le 28 du même mois, il en portait 1666, avec 1380 tonnes de cargaison

L'"Empress of France," va désormais traverser régulièrement entre Liverpool et Québec durant la saison d'été et entre Liverpool et St-Jean, N.-B. durant l'hiver. Le paquebot accomplira bientôt son troisième voyage au Canada

ABONNEZ-VOUS A

L'Echo du St-Maurice

OSCAR DEMERS

MARCHAND DE

Vins et Bière en Gros

Seul Agent pour la célèbre Bière

MOLSON

J'ai un très grand assortiment des meilleurs Vins

Port, Sherry, Vins Canadiens

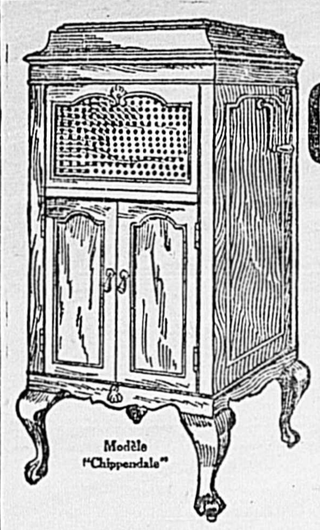
A un prix que nul autre marchand ne peut vous vendre

Nous sommes à faire l'installation de machines les plus modernes pour la Fabrication des Liqueurs Douces et d'ici à quelque temps, nous serons en mesure de vous fournir ce qu'il y aura de mieux sur le marché quant à la qualité.

Depuis 200 ans, les générations ont bu de la Molson. Nos ancêtres en faisaient leurs délices. Et c'est encore la meilleure bière comme dans le pays.

Téléphonez pour une caisse

No. 110



Le Phonographe

CASAVANT

vous donnera le maximum de satisfaction ; c'est celui qui sera le plus apprécié comme cadeau, parce qu'il est parfait sous tous les rapports. La réputation des facteurs d'orgues Casavant constitue la meilleure garantie du Phonographe Casavant.

Il joue également tous les disques

VOYEZ-LE ET ENTENDEZ-LE CHEZ NOS REPRESENTANTS

Cie des Phonographes Casavant, Limitée
ST-HYACINTHE, Qué.



Faites à vos enfants des Etrennes Pratiques

Cet enfant qui vous doit la vie, a droit à toute votre sollicitude pour son avenir.

Notre Caisse de Noel vous offre les facilités de déposer, chaque semaine à son nom, le montant dont vous disposerez, 1c, 2c, 5c, et 10c ou plus par semaine. En déposant 1 sou la première semaine, 2 sous la seconde et en augmentant ces dépôts d'un sou chaque semaine vous accumulerez au bout de 50 semaines un montant de $12.75, qui bénéficie, en plus, de l'intérêt ordinaire des banques.

Consultez le gérant de la succursale la plus rapprochée de chez vous, il vous fournira un livret avec tous les renseignements voulus.

La Banque d'Hochelaga

"LA CAISSE DE NOEL"



Sauvegardez votre Précieuse Résidence

Vous n'avez pas les moyens de laisser s'abimer votre maison faute de la peindre. La propriété a dernièrement pris une telle valeur que l'achat des quelques bidons de peinture nécessaires à sa conservation n'est plus qu'une dépense insignifiante. Ce point acquis, on comprend mieux la valeur économique d'une bonne peinture et l'on sait que si son coût initial est plus élevé, elle est encore la moins chère à la longue. Chaque bidon de

PEINTURE ANGLAISE B-H 70% Blanc de Plomb Pur (Brandram veritable B.B.) 30% Blanc de Zinc Pur 100% Peinture pure.

est garanti par la signature des fabricants et porte, imprimée, la formule qui en démontre la durabilité et les capacités couvrantes. En dépit de la hausse dans le coût de ces matériaux, le Blanc de Plomb Brandram B.B. et les ingrédients de cette valeur sont encore employés dans les proportions existant au début de la fabrication des B-H. La peinture Anglaise B-H sera maintenue dans sa qualité type, quelles que soient par ailleurs les conditions qui affectent les autres fabricants. La merveilleuse réputation de B-H est trop bien établie pour que nous osions y porter atteinte en modifiant tant soit peu la formule devenue célèbre qui lui donne tant d'opacité, de lustre et de durabilité, toutes qualités hautement appréciées des consommateurs.

En vente chez

G. V. NICOL, Shawinigan Falls.

BRANDRAM-HENDERSON LIMITED
MONTREAL HALIFAX ST.JOHN TORONTO WINNIPEG
MEDICINE HAT CALGARY EDMONTON VANCOUVER

TEL. BELL 443

J. D. GERMAIN

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

Réparations électriques de toutes sortes faites avec soin

Agent pour le poêle électrique McLARY et pour le moulin à laver électrique TIMESAVER.

Toujours en magasin Lampes, Fers à Repasser et tons les accessoires électriques.

Conditions Faciles

27a 5e Rue Voisin Auditorium

Les Chutes Shawinigan

Succursale a Grand'Mere sous la raison sociale de

Compagnie d'Accessoires Electriques

Telephone 76

Louis Chevalier & Fils

MANUFACTURIERS

D'eau gazeuse, Cream Soda, Ginger Ale, Orange Soda Cidre Champagne, Cidre de pommes, Fraises, Framboises, Citron, Birch Beer, Sarsparilla, Eau Minérale, Ginger Beer, Iron Brew, Grapes Smack, etc.

AGENTS POUR LES BIERES

Molsons, Boswell, Lager B. B.

Toute personne désirant se procurer une caisse de bière n'a qu'à téléphoner ou a passer au bureau

BIERE, la caisse, 2 doz.
PORTER, " " 2 "
B. B. LAGER " " 2 "

Chaque commande est payable sur livraison

Nous livrons les ordres à domicile

TELIER

60 Rue Mercier, Shawinigan Falls

EN FACE DU MARCHE

P. C. NEAULT

MARCHAND DE

Ferronnerie, Quincaillerie, Fixtures Electriques, Pneus et accessoires d'Automobiles.

165 Rue St-Catherine, GRAND'MERE, Que.

Achetez vos parties de FORD et vos accessoires pour automobiles chez P. C. NEAULT, marchand de Ferronnerie, Quincaillerie, Fixtures Electriques.

J'ai l'agence de pneus Goodyear, des peintures Brandram-Herderson Ltd, du papier et du Wall-Board de Bird & Son, des Bicyles Cleveland.

Garage a Louer dans le centre de la Ville

Gresham Life Assurance Society

LIMITED

FONDEE EN 1848

Bureau Chef pour le Canada, Montreal

A émis un quart de million de Polices pour un montant de **Cinq Cents Millions de Piastres.** Ses fonds sont de **Cinquante-Cinq Millions de Piastres** et son revenu annuel de **Sept Millions de Piastres.**

Elle paie dans le moment à ses assurés ou à leurs représentants près de **Cinq Millions de Piastres** annuellement, et **Cent Quarante Millions de Piastres** ont déjà été payés depuis le commencement.

Adrien Desroches

GERANT

POUR LE DISTRICT DES TROIS-RIVIERES

58 Rue St-Pierre, [Bloc Champigny,] Grand'Mère

ARCH. R. HOWELL, Gérant pour le Canada

MONTREAL.

Ce fut en vérité un ami utile

M. Joseph Bussiere declare qu'il n'a jamais rien vu de semblable au Tanlac.

"J'ai maintenant soixante-douze ans d'âge et au cours de ma vie déjà longue, je n'ai jamais rien vu qui fut comparable au Tanlac, car depuis que je prends de ce merveilleux médicament je me porte à merveille et c'est la première fois depuis bien des années que j'en puis dire autant." Ainsi s'exprimait M. Joseph Bussières domicilié à Montréal, rue Fullum, No. 8. M. Bussières qui est maintenant à la retraite, a été pendant trente-cinq ans commis au Pacifique Canadien.

"Pendant dix ans, j'eus tellement mal à l'estomac que je ne pus rien manger sans appréhension. De fait, après chacun de mes repas j'endurais d'atroces souffrances. J'avais presque constamment une vive douleur dans les reins. Je n'ai pas eu une fois pendant cette triste période de ma vie, ce que c'était que de passer une bonne nuit. Je devais chaque nuit me promener de longues heures dans l'espoir de calmer un peu les douleurs qui m'assaillaient de toutes parts.

"Je pris des douzaines et des douzaines de médicaments sans jamais en trouver un qui put me procurer le moindre soulagement. Mais du jour où je pris du Tanlac, tout changea rapidement. Dès les premières doses j'eus le sentiment très net que j'avais enfin trouvé le médicament qu'il me fallait pour me remettre sur pied. Je n'hésite pas à dire en toute sincérité que je suis maintenant complètement débarrassé de tous mes maux.

"Je peux manger de la viande sans en être incommodé, comme je peux du reste manger de tout ce qui me plait sans avoir à en souffrir par la suite. Je dors toute la nuit profondément et je n'ai plus la plus légère douleur. Le Tanlac, en vérité, fut pour moi un ami utile à l'heure où j'avais grand besoin que l'on me vint en aide. Depuis que j'en prends, je me sens de plus en plus jeune. J'ai l'intention d'en avoir toujours une bouteille à portée de la main. Pour rien au monde, je voudrais passer une journée sans en avoir à la maison."

Le Tanlac est maintenant en vente à La Pharmacie du Dr J. J. Trudel, St-Marc ; à Grand'Mère chez M. Louis A. Cyr ; et à St-Tite, chez M. J. A. D. Grenier, et à Ste-Flore, chez M. J. E. Julien, sous la direction personnelle d'un représentant spécial du Tanlac.

GIRL WANTED

Strong, clean et reliable girl or woman, speaking English, required for housework about three days a week.

Apply to,
Mrs. P. MORGAN,
82, Riverside Avenue
Shawinigan Falls.

Lever Brothers, Toronto, vous enverront gratuitement un morceau de leur fameux savon de toilette, si vous mentionnez ce papier.

D. Lord & Cie

Fabricants d'Eaux Gazeuses, Agents pour la célèbre Eaux Minérale STAR de Ste - Geneviève

Agents pour les Bières et Porter de la "NATIONAL BREWERIES" comprenant les marques : Wm Dow, Black Horse, Ekers, Union, Boehmian, King's Spécial

Extrait de Malt de Wm Dow le meilleur sur le marché

Licenciés en Gros pour la Vente des Vins

Nous tenons en stock tous les meilleurs Vins importés et Vins Canadiens,

Sherry, Port, Claret, Etc.

Nous en avons de toutes les qualités et de tous les prix.

Nous avons pris les mesures pour assurer un service spécial et prompt à St-Marc.

Une Commande d'Essai est Sollicitee

D. LORD & CIE

24, 5eme Rue, SHAWINIGAN FALLS

TEL. 491 Les commandes sont payables sur livraison.

HELLO ! HELLO !

Les TENTES militaires sont arrivees

Breeches en coton de $1.00 à $2.50 la paire ; en laine de $2.25, à $3.25, Bas kaki, laine garantie à 50c la paire tant qu'il y en aura. Chemises de 75c à $2.25 au goût de tout le monde. Chaussures militaires en cuir solide garanti.

Couvertures en pure laine à bien bon marché Camisoles et Caleçon en pure laine à des prix défiant toute compétition du marché et même les maisons de gros n'ont pas en mains aux prix que nous vous offrons. Overalls de toutes sortes.

Petit Magasin aux Grandes Occasions

8 MAGASINS : Shawinigan Falls, Trois-Rivieres, Montreal, Quebec

Au Gros No. 41, Shawinigan Falls.



TUE TOUS LES POUX

L'International Louse Killer est extraordinairement énergique, les poux ne peuvent vivre là où on l'emploie. Facile à appliquer et bon marché, il débarrassera immédiatement votre poulailler de cette peste.

Egalement satisfaisant pour détruire les poux sur les chevaux, les bêtes à cornes, les porcs, etc.

En grosses boites métalliques avec aspersoir sur le dessus 35c.

Indications complètes en français.

Commandez au fournisseur de l'International dans votre ville ou écrivez à

INTERNATIONAL STOCK FOOD CO., Limited Toronto 27

C'est le temps de prendre du

Celery King

le bon vieux thé végétal qui règle doucement mais sûrement l'intestin et qui met le système tout entier en excellente condition.

Dites "Je veux du Celery King." Votre pharmacien saura qu'il vous donne le roi des laxatifs toniques. 1F

TEL. 416W
HEURES DE BUREAU : 9 A.M. A 9 P. M.

GRADUE DES UNIVERSITES DE DENVER COL., ET LAVAL, MONTREAL.

DR ARMAND DUBORD

CHIRURGIEN-DENTISTE
DENTAL-SURGEON

BLOC GIGAIRE & BOURASSA
COIN 5E ET TAMARAC
NO, 3 ET 4

SHAWINIGAN FALLS.



Rappelez-vous qu'en peinture la qualité varie

VOUS ne sauriez sauver les apparences à l'aide d'une peinture commune, à moins de repeindre fréquemment, ce qui est déraisonnable; aussi cherchez-vous la peinture la plus durable. Vos recherches vous conduiront sûrement à la

Peinture Anglaise B-H 70% Blanc de Plomb Pur (Brandram Véritable B B.) 30% Blanc de Zinc Pur = 100% Peinture Pure.

Sans fraude et quasi inaltérable. Son premier mérite est d'être à base blanche d'oxyde de zinc et de Blanc de Plomb Brandram, Véritable B.B. qui, depuis deux siècles, règne souverainement sur tous les autres blancs de plomb du monde. L'huile de lin la plus pure, produit de nos moulins, et la meilleure térébenthine, lui sont incorporées pour donner une couche résistable et imperméable. Vous ne pouvez contrôler nos affirmations sans avoir *essayé* notre peinture; mais, en attendant, vous pouvez bénéficier de l'expérience de vos voisins. Demandez à quiconque s'est servi de B-H, si elle n'est pas la plus couvrante et la plus durable. Vous constaterez cette opinion fermement accréditée, chez tous les peintres expérimentés, que la qualité et la durabilité de cette marque en font le plus parfait *sauveur* des apparences. Vous trouverez sans doute dans votre voisinage quelques maisons peintes avec B-H depuis très longtemps, et qui conservent encore leur fraîcheur première.

G. V. NICOL

SHAWINIGAN FALLS

BRANDRAM-HENDERSON
MONTREAL HALIFAX ST. JOHN TORONTO WINNIPEG
MEDICINE HAT CALGARY EDMONTON VANCOUVER

Tel. 426

Heures de bureau 9 A. M. a 5 P. M

DR A. V. THRERIEN

Chirurgien-Dentiste

60 Tamarac, Shawinigan Falls.

La Bière par Excellence

"LA FRONTENAC"

Est reconnue comme étant la seule Bière Naturelle vendue dans la province

Elle ne contient aucun ingrédient qui puisse être dommageable à la Santé.

C'est la bière idéale en toute saison de l'année. Elle est nourrissante et rafraichissante.

BIERE SPECIALE "BLUE LABEL"

Nos liqueurs douces sont les meilleures sur le marché. Notre Cidre de Pommes Alcoolique n'a pas son pareil. ESSAYEZ-LE !

Nous vendons le célèbre vin tonique "SENATOR" et nous tenons aussi tous les vins blancs et Port, de toutes qualités et à la portée de toutes les Bourses.

PAYABLE SUR LIVRAISON

Victor Levasseur, 76, 1ère Rue

TEL. 178

LOTS A BATIR

à d'Excellentes Conditions

dans la partie industrielle de Shawinigan Falls

EPH. JUNEAU

AGENT D'IMMEUBLES

118, 2e RUE, ST-MARC, [Bloc J. W. Defond]

30 Beaux lots, 50 x 110 situés dans une quartier d'avenir de notre ville.

Nous vous donnerons toutes les facilités possibles pour bâtir

Venez nous voir si vous avez l'intention de vous faire un chez vous et cessez de payer un loyer qui vous ruine.

SIROP EXPECTORANT "AURORE" du Dr. M. A. CHANDONNET

Employé avec succès dans toutes les affections des voies respiratoires.

Rhrume, Toux, Bronchite Chronique, Asthme, Grippe, Catarrhe Pulmonaire, Pneumonie, Broncho-Pneumonie, Coqueluche

En vente dans toutes les pharmacies

110, 5e Rue, Shawinigan Falls.

TEL. 308



La Banque Royale du Canada

Incorporée en 1869

Capital Autorisé	$25,000,000.00
Capital Payé	17,875,850.00
Fonds de Réserve	18,887,925.00
Actif Total	50,000,000.00

DEPARTEMENT D'EPARGNES

Une piastre suffit pour ouvrir un compte.
Intérêt crédité le 31 Mai et 30 Nov. de chaque année.

Nous émettons des traites payables dans toutes les parties du monde. Boîtes de sureté à louer.

580 Succursales au Canada et à Terre-Neuve, 80 à l'étranger, Succursale à Paris.

O. C. WEARY, GERANT **SUCCURSALE DE SHAWINIGAN FALLS**

Succursale à St-Marc, Rue Champlain L. P. LAVALLEE, Gerant.

La Plus Grande Vente de Vêtements à Un Seul Prix au Canada

C'EST la première vente de vêtements semblable depuis plusieurs années, une mise en vente d'écoulement "droit au but". Nous avons fait un groupement de tous les complets et paletots non réclamés de nos 38 magasins-succursales au Canada; nous les offrons au public à un bas prix d'épargne. Aucune réserve, aucune restriction, cette vente comprend tout vêtement, dont plusieurs ont été fabriqués pour être vendus jusqu'à $45. Il y a différentes grandeurs pour tous les hommes, tous genres, toutes couleurs et différents tissus. Notre prix est tellement bas qu'il ne couvre pas seulement le coût des tissus dont ils sont faits; cette vente cependant nous créera des amis. Venez voir.

Tout Complet ou Paletot non Réclamé

$14 A Votre Choix

GRANDEURS POUR TOUS LES HOMMES

Un Seul PRIX

Complets en Serge Bleue
Valeurs Jusqu'à **$45.00 Comprises.**

PANTALONS DESASSORTIS
Votre Choix à $3.95

Ces prix sont moindres que celui du tissu seulement.

English & Scotch Woollen Co.

R. BRIND'AMOUR
GERANT
68b, 5e Rue, Shawinigan Falls

Hommes d'en dehors de la ville. Vous épargnerez beaucoup d'argent en vous occupant de notre vente de complets et paletots non réclamés.

ABONNEZ-VOUS A

L'ECHO du ST-MAURICE

Quelques faits historiques

Au sujet du Nord Canadien

A propos du voyage forcé des aéronautes américains dans le nord de l'Ontario, les journalistes dépêchés par leurs gazettes à leur rencontre ont écrit que la région de la baie d'Hudson et de la baie James est pratiquement inconnue des blancs, et ils ont donné figure d'explorateurs et presque de découvreurs au trio si piteusement arrivé à Mattice. Ces Américains auraient pu, avant d'écrire de telles choses, se donner la peine de consulter quelque peu l'histoire du pays. Ils y auraient appris, par exemple, qu'il y a plus de deux siècles, des Canadiens-français et des Français ont été se battre contre les Anglais dans cette même région. Dès avant 1680, deux aventuriers, Radisson et des Groseillers, avaient introduit les Anglais à la baie d'Hudson. En 1686, "à la tête de cent hommes dont faisaient partie d'Iberville et ses deux frères Sainte-Helène et Maricourt, le chevalier de Troyes quitta Montréal, le 20 mars remonta la rivière des Outaouais et le lac Témiscamingue et descendit la rivière Abitibi jusqu'à la baie de James. En trois mois, la petite troupe avait fait, sac au dos et raquettes aux pieds, plus de 200 lieues. Le 20 juin, des Troyes était devant le fort Monsipi, ou Moose, qu'il attaqua aussitôt. La furie de l'attaque, jointe à la surprise des Anglais, découragea vite toute résistance. Le fort capitula. D'Iberville s'était conduit en héros. Il préludait avec éclat à son admirable carrière militaire. De Monsipi, la petite troupe se rendit au chaloupe au fort Rupert, situé à 40 lieues plus à l'est, "Pendant que d'Iberville et Maricourt avec 9 compagnons s'emparaient par surprise d'un vaisseau monté par 15 hommes, de Troyes escaladait le fort, et, sans coup férir, s'en rendait maître. Le fort d'Albany, situé à 70 lieues de l'autre côté de la baie, eut le même sort. Il était muni de 50 pièces de canon et renfermait les principaux magasins de la Compagnie de la Baie d'Hudson. On y trouva pour 50,000 écus de pelleteries. Il ne restait aux Anglais que le fort Nelson, situé beaucoup plus au nord. Toute la baie James était conquise. (Manuel d'histoire du Canada. Desrosiers et Bertrand, pp. 142-143). Comme quoi il n'y a pas un coin d'Amérique qui n'ait depuis des siècles, été découvert et exploré par les Français et les Canadiens-français. On l'ignore, aux Etats-Unis, et tant d'autres choses aussi.

Conseil de Ville de Grand'Mère

Séance du 26 janvier 1921

A une séance régulière du conseil municipal de la Corporation de la Cité de Grand'Mère, tenue le vingt-sixième jour du mois de janvier, 1921, aux lieu et heure ordinaires des séances. Furent présents : Son Honneur le Maire J. P. Lalonde, et MM. les échevins J. A. Desbiens, Phidime Roy et Pierre Jacques, formant quorum.

Le secrétaire donne lecture des minutes de la séance du 12 janvier.

Proposé par l'échevin Ph. Roy, seconde par l'échevin J. A. Desbiens : Que les minutes de la dernière séance soit adoptées telles que lues. Adopté.

Proposé par l'échevin P. Jacques, secondé par l'échevin J. A. Desbiens : Que les changements suivants soient faits aux rôles d'évaluation et de perception, actuellement en vigueur, savoir :

Que la propriété de Mademoiselle Dolia Lacerte, situé rue St-Georges, soit transférée au nom de Philippe Bourassa ; et que celle portée au nom de Joseph Lefebvre, No. 36, rue Laurier, soit transférée au nom de M. Landias Pratte. Adopté.

Demande de Dame Vve St-Hilaire, référée à la Société St Vincent de Paul.

Proposé par l'échevin P. Jacques secondé par l'échevin J. A. Desbiens : Que le montant de la petite caisse, placée entre les mains du comptable en chef, soit porté au montant de trois cents piastres au lieu de deux cents. Adopté.

Requête de plusieurs citoyens, demandant d'amender le règlement de l'électricité, sous considération.

L'échevin Pierre Jacques donne avis de motion qu'à la prochaine séance régulière du conseil, il proposera un règlement à l'effet d'amender certains règlements d'emprunts de cette cité, dans le but de consolider les fonds d'amortissement stipulés par les dits règlements.

Proposé par l'échevin Ph. Roy secondé par l'échevin P. Jacques : Que cette séance soit ajournée à lundi, le trente et unième jour de janvier courant, à l'heure ordinaire. Adopté.

La séance est levée.

LOUIS BERUBE,
Secrétaire-Trésorier.

Drap ! Drap ! Drap !

Les dames dans nos famille ont-elles besoin de matériaux de bonne qualité pour leurs robes ou costumes.

Nous avons des milliers de verges que nous vendrons à des prix aussi bas que $2.75 la verge, c'est la moitié des prix réguliers en largeur de 54 à 56 pouces.

Voici une excellente occasion de vous procurer les matériaux nécessaires de meilleure qualité que d'habitude dans la marchandise pour dames et les besoins des enfants. Allez à notre adresse

68b 5e RUE
ENGLISH & SCOTCH WOOLLEN Co.

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que la Cité de Grand'Mère s'adressera à la législature de la Province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi amendant sa charte et autorisant la dite Cité à consolider ses fonds d'amortissement.

Grand'Mère, le 19 janvier, 1921.

DÉSILETS & ASSELIN,
Les avocats de la réquérante.

20-1-21

La maison financière Versailles-Vidricaire-Boulais (limitée), qui a acheté avec une autre maison la récente émission d'obligations de la Ville de Shawinigan, au montant de $211,500, a mis à la disposition de son correspondant à Shawinigan, M. Alexandre Bureau (angle des rues des Cascades et de la Gare,) $20,000 de ces obligations. Elles sont à 5 ans du 1er mai 1920, portent nominalement 5½% d'intérêt, et, au prix de 98.10, elles rendent 6%. Ce placement est tout indiqué aux nombreux épargnants de Shawinigan qui, à l'heure actuelle, touchent 3% sur leur argent. L'obligation municipale porte première hypothèque sur tous les biens immobiliers de la municipalité. Voyez Bureau.

SAPHO

Poudre Sapho suffoque et tue les mouches, les coquerelles, les poux, et les puces. Le monde peut sans danger d'empoisonnement la toucher, l'absorber ou la respirer. Liquide Sapho miticide durable, tue-punaises, détruit les insectes et leurs oeufs. Ne tache pas les habits, sans danger pour les enfants,
KENNEDY MFG. CO., Montreal

Desilets & Grenier

Fabricants de Liqueurs Douces

Licenciés en Gros pour la Vente des

Vins et de la Biere

Agents pour les célèbres Bières

"Champlain" et "Silver Spring"

Nous avons des Vins de toutes qualités et à des prix qui défient toute compétition.
Nous livrons les commande les plus promptemeut possible

Payable sur Livraison.

TEL. 238

MACDONALD'S

Cut Brier

Une plus grande quantité de Tabac pour la valeur.

Paquets 15c
½ lb. Boite 85c



Le Tabac avec un coeur

Question :- Où placer son argent pour en tirer un intérêt de 6%, (3% tous les 6 mois,) et augmenter son capital de 4% par an ?

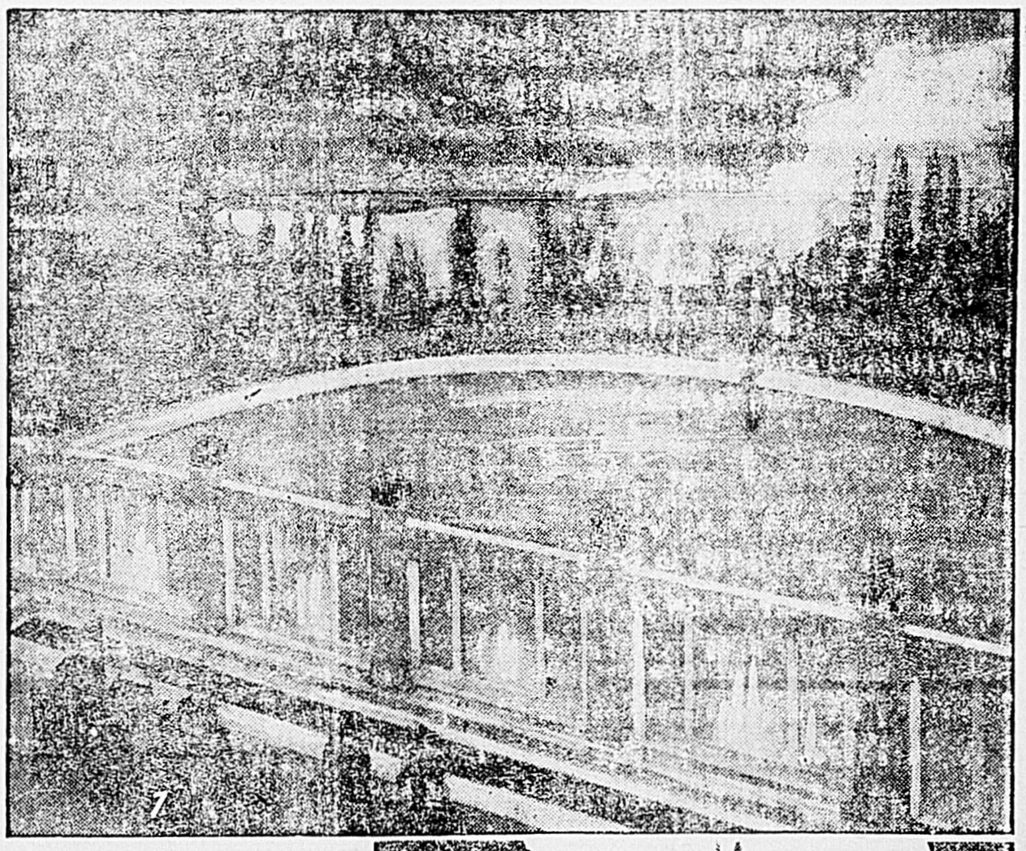
Reponse :- à la **Caisse de Depots a Primes** (Premium Deposits Corporation), 26 rue St-Jacques, Montréal, (Casier postal 549. Tél. Main 3892).

Fondateurs :- Hon. A. Turgeon, L.-A. Lavallée, Frs.-Chs. Laberge, Hon. A. Galipeault, Chs. Duquette, et al.

Tous les dépôts sont garantis

Bons de la Victoire acceptés au pair pour dépôts. **Renseignements** fournis à demande aux Bureaux de la Caisse, ou par la poste, ou par téléphone.

Fameuses Sources Chaudes de Deux Continents

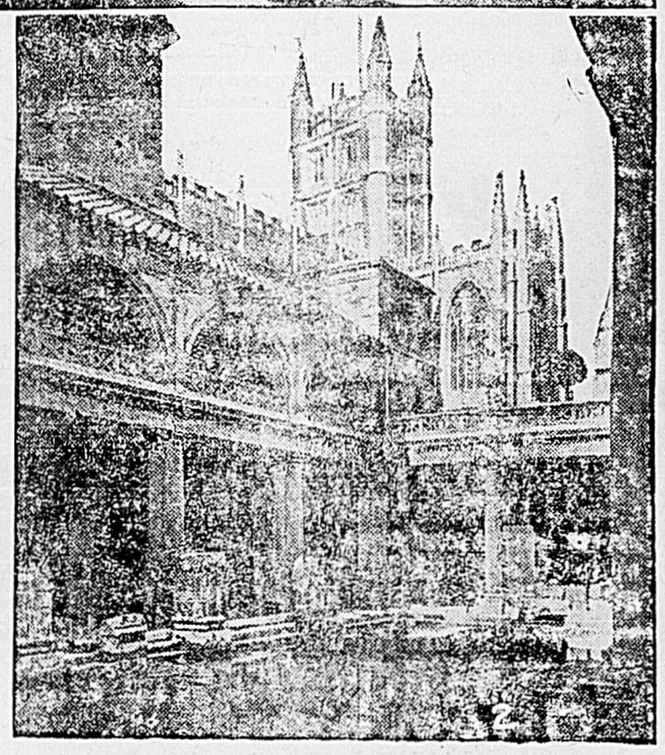


Les merveilleuses sources d'eau chaude sulfureuse de Banff en Alberta, attirent cette année comme par le passé, un nombre considérable de touristes dans la populaire station balnéaire des Rocheuses canadiennes, dont le renom est aujourd'hui universellement répandu. Non seulement les Canadiens et les Américains s'y rendent durant la belle saison, mais un grand nombre d'Européens, maintenant que l'ordre est rétabli de l'autre côté de l'Atlantique, y viennent aussi prendre les eaux, en même temps qu'admirer les beautés naturelles que recèlent les majestueuses chaînes de l'Ouest canadien. Même après avoir vu les plus fameuses places d'eau de l'Europe et voyager à travers les Alpes et les autres régions montagneuses du vieux continent, ces étrangers sont tous émerveillés devant les spectacles sublimes qui s'offrent à leur vue dans les Rocheuses.

Banff, situé presque sur la frontière ouest de l'Alberta, dans une région où les montagnes sont très élevées, est probablement l'endroit le plus fréquenté des Rocheuses, autant à cause des commodités qui y sont offertes aux visiteurs, qu'en raison des attractions variées qui s'y trouvent. Parmi celles-ci, les sources d'eau chaude tiennent la première plac

Un grand nombre de touristes anglais qui sont passés par Banff cet été, ont manifesté leur intérêt pour les sources en y faisant de fréquentes visites durant leur séjour à l'hôtel Banff Springs du Pacifique Canadien. Ces gens connaissent pour la plupart les fameuses sources chaudes de Bath, les seules du genre dans tout le Royaume-Uni. Quoique placés dans un cadre fort différent de celui de Banff, ces bains ne sont pas moins fréquentés par des milliers de personnes chaque saison.

Les bains de Bath ont une histoire très intéressante que nous résumerons ici en quelques lignes. Vers 1775, alors qu'on faisait à Bath des excavations dans le but d'établir des bains pour le duc de Kingston, on perça tout à coup une veine d'où jaillit en abondance, une eau chaude minérale. Plus tard en drainant la place, une ancienne maçonnerie romaine fut mise à jour et l'on en vint à la conclusion qu'à l'époque de l'occupation de l'Angleterre par les Romains, un vaste système de bains devait exister en cet endroit. Les fouilles furent cependant abandonnées quelque temps après cette découverte et ce n'est que vers 1878 qu'un certain major Davis les fit se continuer avec le résultat que plusieurs structures romaines encore dans un excellent état de conservation, furent exhumées à plusieurs pieds plus bas que le niveau des rues environnantes. Si l'on en juge par certaines inscriptions et quelques pièces de monnaie trouvées dans les ruines, il est probable que les bains romains de Bath furent construits vers l'an 60 de notre ère.



(1) Le bain d'eau chaude, devant l'hôtel de Banff Springs.
(2) L'abbaye de Bath en Angleterre, et l'ancien bain romain.

PACIFIQUE CANADIEN

No. 379

Dep. de Trois-Rivières c 7.00 a. m.
Shawinigan Falls c 8.00 a. m.
Arr. Grand'Mère c 8.15 a. m.

No. 381

Dep. de Trois-Rivières b 8.15 a. m.
Shawinigan Falls b 9.15 a. m.
Arr. Grand'Mère b 9.30 a. m.

No. 383

Dept Trois-Rivières a 12.10 p. m
Shaw. Falls a 1.10 p. m
Grand'Mère a 1.25 p. m

No. 385

Dep. de Trois-Rivières a 8.00 p. m.
Dep. Shaw. Falls a 9.00 p. m.
Arr. de Grand'Mère a 9.15 p. m.

No. 380

Dep. de Grand'Mère c 9.00 a. m.
Dep. de Shaw. Falls c 9.15 a. m.
Arr. Trois-Rivières c 10.20 a. m.

No. 382

Dep. de Grand'Mère b 10.00 a. m.
Dep de Shaw. Falls b 10.15 a. m.
Arr. Trois-Rivières b 11.15 a. m.

No. 384

Dep. de Grand'Mère c 2.25 p. m.
Dep. Shaw. Falls c 2.40 p. m.
Arr. Trois-Rivières c 3.40 p. m.

No. 386

Dep, de Grand'Mère b 4.35 p. m.
Shawinigan Falls b 4.50 p. m.
Arr. de Trois-Rivières b 5.50 p. m.

No. 388

Dep. de Grand'Mère a 10.00 p. m.
Shawinigan Falls a 10.15 p. m.
Arr. Trois-Rivières a 11.10 p. m.

Renvoies Tous les jours A
Dimanche seul, B
Dimanche excepté C

Pour plus d'informations veuillez vous adresser à l'agent des billets.



RIEN NE VAUT LA MUSIQUE DES MAITRES

parce que créée par de grands artistes, elle est la plus expressive, la plus parfaite, la mieux sentie.

Il n'est pas donné à tous d'entendre les auditions musicales des maitres, il est cependant facile grâce au

Phonographe Casavant

d'entendre chez soi, sans se déranger et jouées par les plus célèbres exécutants les œuvres des maitres préférés.

Le Phonographe Casavant est la perfection même. Vendu en 7 modèles différents; il joue les disques de toutes marques.

Voyez notre représentant local

La Cie de Phonographes Casavant, Limitée
St-Hyacinthe . Qué.

LE DOCTEUR PRESCRIT
LE PHARMACIEN RECOMMANDE
L'Elixir Tonique du Dr. Montier parcequ'ils en connaissent la composition et les effets.



Ce médecin le recommande:
"L'Elixir Tonique du Dr. Montier est le remède le efficace que j'aie jamais connu la Faiblesse, la Pauvreté du Sang, la Débillté Générale, et la Neurasthénie. Je l'ai expérimenté sur moi-même et je l'ai prescrit à des centaines de malades avec des résultats immédiats." DOCTEUR J. M. AUMONT

Dépositaire à Shawinigan Falls
ARMAND LORD,
PHARMACIEN

A Vendre

Trois bonnes propriétés de rapport dans la ville de Grand'Mère appartenant à M. Adélard Giguère,

Raison de la vente : Départ du propriétaire ; Bonnes conditions.

Pour renseignements s'adresser à

ELZ. DALLAIRE,
Agent d'immeuble
Grand'Mère

PETITES ANNONCES

200 Chaises de Théatre

A Vendre

Ces chaises sont en parfaites conditions et pourront être livrées d'ici à un mois.

S'adresser à,
JOS, TARDIF,
Théatre Auditorium,
Shawinigan Falls.

LOT A VENDRE

Un lot situé au coin de la 1ère rue et des Cèdres.

Je sacrifierais beaucoup pour vente au comptant.

S'adresser à
E. C. DeBellerive
76, 2e rue Shawinigan Falls

Belles Occasions

Garage et propriétés à Vendre

Un bon garage très vaste, pouvant contenir un grand nombre de voitures.

Aussi le bloc que j'occupe et qui porte le numéro 23, 1ère rue.

Le tout à d'excellentes conditions.

S'adresser à
JOS. COURTEAU,
23, 1ère rue, Shawinigan Falls.
9 sept. j. n. o.

Maison et Lots à Vendre

A Shawinigan Falls

Une maison en bois, 2 étages 1 logement dix appartements, située au 99 7e Rue. Bonnes conditions.

Deux lots situés à St-Onge (Terrain Frigon) conditions faciles,

S'adresser à,
J. E. VANDAL,
997e Rue, Shawinigan Falls.
16 sept. 8 fs.

A VENDRE

Lapins, Lapins, 90 Géants blancs et gris aussi Sébériens noirs, jeunes et vieux, pures races.

S'adresser à,
177C 4ème Rue,
Shawinigan Falls.

Restaurant A Vendre

A GRAND'MERE

Sur la rue St-Louis voisin du Théâtre National, un bon restaurant. Excellentposte de commerce. Bonnes conditions.

S'adresser à
C. BUISSON,
Grand'Mère.

Horloger Demande

On demande un horloger d'expérience. Bon salaire. Position permanente.

S'adresser à,
H. SANSFACON,
Bijoutier,
Grand'Mère.
j. n. o. 11 nov. 1920.

Dr GEORGES E. DESROSIERS
MEDECIN-CHIRUGIEN

Ex-interne à l'Hotel-Dieu et à la Maternité de Montréal.

En haut de la Pharmacie Dumont, St-Marc, Shawinigan Falls

NOUS ACHETONS LE BOIS DE PULPE DE 4 PIEDS PRÉPARÉ OU NON PRÉPARÉ

Par Quantité de 15 cordes ou plus.

LE PLUS HAUT PRIX PAYE

Wm. Vennes.
Eug. Bourassa,
Grand'Mère

HOTEL ST-MAURICE

Le Rendez-vous des Voyageurs

LHôtel St-Maurice, tel que réorganisé est un des meilleurs hôtels du District des Trois-Rivières.

La salle à diner est absolument ce qu'il y a de mieux aménagee.

Table de première classe et service parfait.

Une visite est sollicitée.

Nos chambres sont vastes, bien aérées, bien éclairées et vous y trouverez tout le confort désirable.

PRIX MODERES.
HOTEL ST-MAURICE,
Doyon & Gélinas, Props.,
GrandMère

Avis au Public

Je donne avis au public de Grand'Mère, que je tiendrai un établissement de Pompe Funèbres et Carosses double pour Mariage, Baptêmes et Enterrements.

Aussi ; Voitures à tous les trains

HORMIDAS PROVOST,
Entrepreneur de Pompe Funèbre
Bloc Therrien, Rue St-George.
Grand'Mère, Tel. 122,
j. n. o. 4-12

Garage a Louer

Un garage sur la 4e rue à louer.

S'adresser à,
82, 3e rue, Shawinigan Falls.

Terres à vendre

Deux terres à vendre, avec maisons et bâtiments, à St-Etienne des Grès.

S'adresser à,
ALFRED BLAIS,
St-Etienne des Grès.

Une bonne terre, située dans le rang de Grand'Mère, à un mille de la ville. Elle comprend 3 arpents par 42, moitié en culture et moitié en bois. Bonnes bâtisses. Aqueduc gratuit.

S'adresser à,
NAZAIRE RICARD,
Grand'Mère

Deux belles terres, de 3 arpents de front sur 30 arpents de profondeur, toutes en culture, avec le roulant, animaux de fermes, machines agricoles, voitures, etc.

Ces terres sont situées sur le chemin St- Catherine, au coin de la route de St-Flore, près de Grand-Mère.

Bonnes conditions.
S'adresser à,
GONZAGUE LAVERGNE.
SteFlore,

Propriete a Vendre

Une maison en bois, deux étages 6 pièces par étage, à Almaville.

Pour renseignements, s'adresser à,
JOSEPH BERARD
Almaville

Un emplacement avec maison, situé dans le village de St-Bonifa-e, voisin de l'hôtel de M. Napoléon Barle. Bonnes conditions.

S'adresser à
ARTHUR HEBERT,
St-Boniface

Logement Demandé

Un beau logement grand ou petit pour pouvoir y rentrer vers le 1er novembre,

S'adresser à,
49 3ème étage, 4ème rue,
Shawinigan Falls.

A Louer

Le local occupé par le "Studio" Hébert dans le bloc Beauchemin sur l'avenue de la Station. Bonnes conditions.

S'adresser à,
ART. BEAUCHEMIN,
Shawinigan Falls.

Jument à Vendre

Une jument de 10 ans, pesant 1,200 livres, à vendre.

S'adresser à,
GEDEON LEVASSEUR,
6, 2eRue, Shawinigan Falls.
23 sept. 4fs.

Débentures de Shawinigan Falls

A VENDRE

Placement a 6% payable en 1925

M. Alexandre Bureau, courtier de cette ville a à la disposition de ceux qui ont du capital à placer, vingt mille piastres, en débentures de la ville de Shawinigan Falls.

Ces débentures rapporteront 6 pour cent, intérêt payable tous les six mois, le capital étant remboursable en 4 ans et demi.

C'est un placement de premier ordre, préférable à tous les stocks étrangers qui vous sont offerts.

Empressez-vous d'en acheter pendant qu'il y en a.

Terre a Bois a Vendre

Une terre à bois, situé à St-Louis de Mont-Carmel, mesurant 3 arpents par 30, garantie pour 3000 cordes de bois francs de 15 pcs.

Pour plus de renseignements, s'adresser à,
J. N. BERGERON,
49B Tamarac,
Shawinigan Falls
j. n. o. 8 juil

Chambre et pension demandee

Chambre et pension demandé. Devra être dans famille privée Paiera bon prix pour chez soi tranquille, répondre par écrit à

S. MASSICOTTE,
266a rue du Pacifique
Shawinigan Falls.

Platriers Demandés

On demande de bons plâtriers. Bon salaire.

S'adresser immédiatement à
ARTHUR LAJOIE,
89, 1ère Rue,
St-Marc,
Shawinigan

La Renardicide

La chasse aux Renards et à toutes les bêtes est très facile et payante à faire, en se servant de La Renardicide. La seule et véritable drogue, sur le marché donnant entière satisfaction aux chasseurs. Seul agent, pour tout le comté du StMaurice et Champlain.

ISRAEL DUMAIS,
177C, 4ème Rue,
Shawinigan Falls.
25 11 20

Magnifiques Ponies a Vendre

Deux magnifiques poniés, absolument semblables, avec harnais et voitures. A vendre à très bon marché.

S'adresser à
Jean J. Crète,
Grandes Piles.
14 janv-j-n-o.

Beau Lot à Vendre

Près du Pont de la Rivière Welsh à Grand'Mère, un beau lot à Batir. Grandeur 45x90. Bon marché pour du comptant.

S'adresser à,
OMER LANEVILLE,
Barbier,
Grand'Mère.
janv.7-1fs.

MAGASIN A VENDRE

A vendre à l'excellentes conditions, un fonds de commerce de mercerie, situé au No. 43, 4e Rue, Shawinigan Falls.

Raison de la vente : cause de santé. Excellent poste de commerce. Bonne clientèle.

S'adresser à,
J. U. BISSON,
43, 4e Rue, Shawinigan Falls,
7 janv. j. n. o.

Magasin a Louer

Un très vaste magasin, dans le bloc nouvellement construit par J. M. E. Marcotte. Un des plus beaux postes de commerce de la ville.

Aussi à louer pour le 1er Mai le magasin que j'occupe actuellement dans le bloc de M. P C. Neault, voisin de mon nouveau magasin.

S'adresser à
J. M. E. Marcotte,
Grand'Mère,
14 janv. j-n-o.

FERME A VENDRE

A St-Georges de Champlain

Une belle terre, mesurant environ 300 arpents, dont la moitié en culture, l'autre partie étant magnifiquement boisée en bois franc, à dix minutes de la ville de Grand'Mère.

Bonne maison, bon roulant, animaux, etc.

A vendre en bloc si l'acheteur le désire ou seulement que le terrain, le vendeur ne faisant aucune différence de garder les bâtisses et le roulant.

C'est une superbe occasion. Cette terre est on ne peut mieux située sous tous les rapports et prendra une grande valeur d'ici à quelques années.

Cette belle propriété est mise en vendre parce que son propriétaire M. Xavier Duchesne est malade et incapable de la cultiver.

Conditions des plus avantageuses ; facilités de paiements.

Pour plus de renseignements, s'adresser à
ELZ. DALLAIRE,
Agent d'immeubles,
Grand'Mère.

Magasin de Modes

A VENDRE

Madame H. A. Beaudet ayant décidé de se retirer des affaires met en vente son magasin de modes, rue Tamarac. C'est un excellent poste d'affaires et seules des raisons de santé forcent la propriétaire à vendre.

Bonnes conditions. Excellente occasion pour une modiste de chapeaux de se créer un bel avenir.

S'adresser à,
Madame H. A. BEAUDET,
Rue Tamarac
et 21 j. n. o.

"THE HOME"

Compagnie d'Assurance de New-York.

Actif 39,136,336.96
Capital payé 6.000,000.00
Surplus aux porteurs de polices 20,127,631.51

J. E. MENARD, Agent.
173 Rue Commerciale. Tel 186
Shawinigan Falls

PROPRIETE a VENDRE

J'offre en vente aux meilleures conditions possibles, ma propriété dans le village de Ste-Flore, comprenant magasin et maison privée.

Excellent poste de commerce. Cette propriété est d'une grande valeur mais je la sacrifierai parce que j'ai décidé de me retirer des affaires.

TREFFLE MARCOTTE,
Village Ste-Flore.
14 Janv. j. n. o.

On Demande

Un homme sérieux, honnête et possédant des qualités d'action qui désire améliorer sa situation et se faire cent piastres par semaine ou plus au service d'une maison canadienne qui s'occupe exclusivement du placement de valeurs canadienne. Excellentes chances d'avancement. Donnez références dans première lettre.

Ecrire à :
NORTHERN FINANCE Co.
99, rue St-Jacques, Montréal.

Poele A Vendre

Un beau poêle de cuisine, auss bon qu'un neuf. Une occasion d'ai cheter à bon marché.

Aussi un moulin à laver.

S'adresser à
ELZ. DALLAIRE,
Grand'Mère.

Magasin a Louer

Un bon poste de commerce. Vaste magasin sur la rue Commerciale,

S'adresser à,
J. R. DUGAL,
Banque Nationale,
Shawinigan Falls.
7 janv. j. n. o.

Terrain à Vendre

Un terrain à vendre, en face de la Banque Royale, à St-Marc de Shawinigan.

S'adresser à,
L'"Echo du St-Maurice".
2fs.20-1-21

Cartes d'Affaire

J. P. LALONDE
Notaire
Greffier de la Cour de Circuit

Argent à prêter sur première Hypothèque
Bureau : Edifice Banque Nationale, Grand'Mère.

ARTHUR LEFEBVRE,
Avocat
RECORDER VILLE GRAND'MERE
Bell Tel. } Bureau 7 / Résidence 14
Rue Chamberlain, Grand'Mère.

A. E. PAQUETTE, C. R.
Avocat
Rue Commerciale,
Shawinigan Falls.

L. O. BARIBEAULT, B.A., L.L.L.
NOTAIRE
No. 36a, 5e Rue, Tel. 228
Shawinigan Falls.

BUREAU, BIGUE & GARIEPY, Avocats
Power Building,
TROIS-RIVIÈRES
Hon. Jacques Bureau, C. R.
Philippe Bigué, C. R.
Hon. Wilfrid Gariépy, C. R.

EDGAR BOURNIVAL
AVOCAT
Edifice Banque d'Hochelaga,
5e Rue Tel. 152
Shawinigan Falls.

L. N. RICARD
NOTAIRE
Edifice Ferron :
Rue Champlain, St-Marc
Spécialités : Prêts sur Hypotheques et successions.
Tel. 378

AUGUSTE LEMIEUX, C. R.
(Ci-Devant du Barreau de Montréal)
AVOCAT
(Pour Ontario et Québec)
Agent en Procedure de la Cour Supreme De la Cour de l'Echiquier et de la Commission des Chemins de Fer, Affaires Parlementaires, Départementales, Etc., Etc.
NOTAIRE PUBLIC.
Edifice de la Banque Nationale,
18, Rue Rideau, OTTAWA, Ont.

Tel. 273
J. W. DEFOND, N. P.
118 rue St-Marc
Agent d'immeuble, Terrain Lambert, Terrain Frigon, Assurance-vie, Assurance-feu, Prêt d'argent.

Le Dr W. Lacroix

Tient maintenant son bureau au No 124, 2e Rue, en face du Presbytère, bloc Lavergne, St-Marc de Shawinigan.

Dr J. R. HÉBERT
Chirurgien-Dentiste
Heures de Bureau :
9 a. m. à 5 p. m.
SOIR
7 à 8. heures
Bureau fermé, les Mardis, Jeudis et Samedis soir.
71, Avenue de la Station,
Shawinigan Falls.

Dr J. A. BELAND
MEDECIN-VETERINAIRE
Tel. bureau 265 Bureau 36, 5e rue
Résidence 438 Rés. 170, 4e rue
SHAWINIGAN FALLS.

Telephone 720
JULES CARON
ARCHITECTE
20 St-Joseph, Trois-Rivières

J.W. POUDRIER

HORLOGER-BIJOUTIER

No. 29, rue Commerciale
SHAWINIGAN FALLS
Bagues en diamants, or Solid
Montres, Jones de Mariage
WALTHAM et ELGIN.
Bel assotiment d'Articles pour Cadeaux de Fêtes et de Mariage.
Spécialités : Réparations de Montres et Bijoux.
SATISFACTION GARANTIE
Tel. 393

J. R. L. LAFRENIERE
HORLOGER ET BIJOUTIER
Assortiment complet de Lunette Verres coupés, Souvenir, Bague.
Montre Waltham, et Elgin, etc.
Agent pour la Montre "Régina"
SPECIALITE : Jones de Mariage
Watch Inspector for C. N. Ry.
Rue Commerciale, Shawinigan Fall

D. J. A. DUFRESNE
médecin-chirurgien
Rue Commerciale, Tel. 39
Shawinigan Falls.
Tel. Bureau : 823
136 rue Notre-Dame "Résidence : 28
Casier Postal : 158

Dr ACHILLE VOISARD
CHIRURGIEN-DENTISTE
Rue Ste-Catherine, Grand'Mère
En face de l'Eglise
Tel., Bureau 84 Résidence 163

Dr J. D. F. PAQUIN
MÉDECIN-CHIRURGIEN
Rue Ste-Catherine Grand'Mère
TELEPHONE 105.

EUG. GIGUÈRE, L. L. B.
AVOCAT
5ième Rue, Edifice Gaillardets
CASIER POSTAL 307
Shawinigan Falls.

Dr J. J. TRUDEL
L. M. C. C.
Spécialité : Maladies des femmes et des enfants.
St-Marc de Shawinigan.

Tel.
François Lajoie L.L.L. Bureau 823
Léon Lajoie L. L. L. Résidence 22
Casier Postal 158
LAJOIE & LAJOIE
AVOCATS
136 rue Notre-Dame
Trois-Rivières.

Alfred Nadeau, B. A. L. L. L.
Edouard Belleau, B. A. L. L. L.
NADEAU & BELLEAU
AVOCATS
Rue Saint Joseph, La Tuque.

MARTEL & MARTEL
AVOCATS
Shawinigan Falls et Trois-Rivières
TEL. 198

Téléphone Bell 16
L'Honorable J. A. Tessier, C. R.
F. X. Lacoursière B. A. L. L. L.
Maurice Fortier, L. L. L.
TESSIER, LACOURSIERE & FORTIER
AVOCATS & PROCUREURS
Trois-Rivières, 19 rue Alexandre.

R. NORMANDIN

ARTISTE-PEINTRE
LETTREUR
Peinture de fantaisie sur étoffes de toutes sortes pour Coussin, Portières, Ecrans, etc
SPécialité dans les Encadrements de Gravures, Portraits, Etc.
PRIX DONNES SUR DEMANDE

PATENTES

MAURICE A. CARON.
M. E., L. E.,
Solliciteur de Brevets Ottawa, Canada.
Dans la ville, et près du Bureau des Brevets du Gouvernement.
MAURICE A. CARON,
Solliciteur de Brevets,
OTTAWA.
PRIX MODERES.

JOSEPH DOYON
Encanteur Licencié
pour le District des Trois-Rivières
Toutes les personnes qui désirent mes services comme encanteur ou ritre de renseignements me trouveront toujours à leur disposition,
3rue Champlain, TROIS-RIVIERES

G. E. LADOUCEUR
NOTAIRE
Assurance, Vie, Feu, Accidents, Maladie, Auto.
Bureau : Coin Tamarac et 5e
Shawinigan Falls..
Tel. 261, Rés. 326

LA MAISON

JOS. DROLET

MARCHAND DE MEUBLES

72, 5ieme Rue, - - SHAWINIGAN FALLS

AURA UNE ANNONCE SPECIALE

POUR la SEMAINE PROCHAINE.

Notre Fonds d'Amortissement sera consolidé

Nous soulevions la semaine dernière une question de haute importance pour notre ville : celle de la consolidation de nos divers fonds d'amortissements. Et nous suggérions d'inclure dans notre charte puisque nous sommes à l'amender, une clause pour permettre ce changement.

La presque totalité de nos emprunts sont faits à longue échéance, et variant de 40 à 60 ans. C'est dire que retirer deux pour cent de plus sur nos fonds d'amortissement représente une différence d'environ $150,000.

Nos administrateurs comprenant tout l'avantage qu'il y a de faire des placements à 6 p. c. ou au moins à 5½ p. c. ont ajouté aux amendements à la charte une clause autorisant la ville à placer autrement qu'elle ne l'a fait jusqu'ici ses réserves de fonds.

Nous allons sauver, par ce fait, d'ici à ce que chaque emprunt soit parvenu à maturité, près d'un quart de notre dette.

C'est, comme on le voit, un immense avantage pour la ville.

Jolie Soirée

Mardi et mercredi dernier le 25 et 26 janvier ont eu lieu à la salle du collège St-Marc de jolies soirées dramatiques musicales organisées M. J. W. Leclerc et sous la direction de M. J. A. Mercier, un élève du conservatoire français et sous le patronage de M. le Curé Gélinas au profit de l'Eglise. La soirée débuta par une comédie en un acte ; "L'Agence Conjungo" Y figurait, J. W. Leclerc, J. A. Mercier, Y. Leclerc, Anne-Marie Leclerc. Il y eut chant par Mde D. Mailhot et M. Delphis Bibeau, accompagnés par Madame Jos. Wood.

La soirée se termina par un drame en deux actes intitulé "Le poignard". Les rôles étaient tenus par G. Pagé, J. A. Mercier, Y. Leclerc, Paul Gravel, W. Leclerc. Tous ces jeunes gens remplirent leurs rôles avec tout le talent qu'on leur connait. L'orchestre des Frères de St-Bernard réhaussa de sa présence l'éclat de cette soirée, il y exécuta un joli programme musical. Il était sous la direction du Rev Frère Félix-Albert.

Toutes nos félicitations à M. J. A. Mercier, le zélé directeur artistique pour le succès qu'il a remporté, lui et ses jeunes artistes.

On est à préparer une autre soirée dramatique qui sera donnée prochainement. On y jouera ; "Chantepie" extrait d'une des oeuvres de Paul Féval.

Notes Locales

Personnel

M. Nap. Longval, chef de police et M. l'échevin Ed. Gélinas sont allés à Montréal la semaine dernière acheter des chevaux pour le Département du feu.

M. et Madame J. E. U. Perreault sont allés à Montréal la semaine dernière, visiter le salon d'automobile.

M. Latreille, et M. Barnes, de Montréal, représentant le grand magasine français "La Canadienne" sont dans notre ville dans l'intérêt de cette belle revue.

M. John Bourgeois, jr est allé aux Trois-Rivières mardi.

M. et Madame Alfred Maillette, M. Pierre Déscôteaux, Madame Nérée Boucher, M. Désiré Lampron, tous des Trois-Rivières étaient à Shawinigan Falls dimanche et lundi.

Melles Laura, Léonie et Jeannette Désaulniers de cette ville sont allées passer le dimanche aux Trois-Rivières.

M. Armand Ménard de cette ville est allé passé la journée de dimanche aux Trois-Rivières.

Recensement

Pendant l'année 1920, le nombre des baptêmes, des mariages et des sépultures dans chacune des paroisses de la ville a été comme suit: Paroisse St-Bernard, baptêmes : 198, mariages, 39, sépultures, 79. Paroisse St-Pierre, baptêmes 158; mariages 24; sépultures 62. Paroisse St-Marc, baptêmes, 187; mariages, 24; sépultures, 84.

La construction moins active

Dans le cours de l'année dernière la construction a été loin d'être aussi active qu'elle l'avait été l'année précédente. Le montant des permis accordés à l'hôtel de ville n'a été que de $141,200, tandis que ceux accordés pour 1919 s'élevaient à environ un demi-million.

Hockey

L'équipe de Hockey du Collège de Grand'Mère daignera me pardonner si je prends la liberté de corriger l'erreur qu'ils ont fait en donnant le résultat de la partie jouée le 23 janvier à l'Académie Shawinigan. Le score n'est pas de 5 à 1, mais bien de 10 à 1 en faveur des AS. Malgré l'habilité des joueurs du Grand'Mère, ils n'ont pas réussi, à bourrer le monde. Quelqu'un dit que les descentes rapides et belles de Lucien Lavallée ont émerveillé les joueurs des AS. Mais que pensez-vous des descentes rapides et belles de Grenier, joueurs de Grand'Mère ? Parlons du gardien de but, "M. Toussignant semble avoir des aptitudes pour le base-ball, parce qu'il attrape bien la rondelle avec ses mains", dit Grand'Mère. Il semble avoir beaucoup d'aptitudes pour le bâton surtout. On ne peut passer à 10 pieds de ses buts sans le voir se lancer sur nous avec son bâton. On dit que Grand'Mère veut reprendre sa revanche. Nous les avons battus par 4 à 0 à Grand-Mère, et 10 à 1 ici.

Nous lançons de nouveau un défi au club du Collège de Grand-Mère. Si vous relevez ce défi. Messieurs du Collège, vous n'avez qu'à nous répondre aussitôt que possible.

Voici l'alignement des deux clubs.

AS. Shawinigan		Grand'Mère
Telmosse	buts	Toussignant
Gélinas (cap)	défense	Lavallée
Brouillette	"	Garceau
Grenier	avant	Neville
Lord	"	Gagnon
Ladrière	"	Connors
Prévost	"	Pinard
Levasseur	"	Dénoncourt

Un Amateur.

A GRAND'MERE

Personnel

M. Philippe Bigué, avocat des Trois-Rivières était à Grand'Mère samedi, accompagnant le club de quilles trifluvien dont il est un des zélés supporteurs.

M. le Dr Bordeleau, député de Champlain à la Législature, était de passage à Grand'Mère lundi pour rencontrer les autorités municipales au sujet de la construction d'un pont sur le St-Maurice pour relier notre ville à St-Georges.

M. et Madame Chahoon sont partis pour aller passer une couple de mois dans le sud des Etats-Unis

Maire de Grandss Piles

Nos sincères félicitations à notre ami Jean Crête qui vient d'être réélu unanimement pour la quatrième fois maire de Grandes Piles.

Les conseillers élus sont MM. Ovila Laing, Joseph Dubé et Roch Dargis, et ce, par de fortes majorités.

SAVEZ-VOUS CE QU'EST CECI ?

On ne dévinerait pas que le ver solitaire qui cause tant de souffrances sur la terre ressemble à cette gravure.



Beaucoup d'hommes, de femmes et même d'enfants se font soigner pour d'autres maladies sans obtenir de soulagement tandis que le véritable trouble vient du ver solitaire. Les véritables signes sont aperçus dans le passage des particuliers de ce parasite qui sont rejetes de temps à autre. D'autres signes aussi sont la perte de l'appétit, impression de faim subite, langue chargée, brûlement de coeur, douleurs à l'estomac, sensation dans les intestins, obstruction dans la gorge, excès de salive, indigestion, douleur au dos et aux membres, étourdissements, maux de tête, épuisement, dépression à jeu cernement des yeux. La folie temporaire, les attaques d'épilepsie et les convulsions sont souvent causées par le ver solitaire.

Un signe assez commun chez les enfants est la manie de se gratter le nez, l'insomnie, les maux de tête, la perte de l'appétit, une figure pâle au teint sale, aucun désir de s'amuser avec leurs semblables.

"Laxatodes" est le remède qui fait disparaître le ver du système, et comme ce remède est très utilisé et l'efficacité reconnue en Europe sa valeur n'est pas à discuter. Si vous suspectez la présence du ver solitaire, pour votre bien, ne retardez pas de commandez sans retard un traitement complet de Laxatodes, traitement qui coûte Dix Dollars et quarante huit centins ($10.48). Un demi traitement coûte six Dollars et soixante-quinze centins ($6.75). Le tout vous sera mallé sur réception d'un mandat poste ou d'une traite sur la banque.

Vendu seulement par Marvel Med. Co. Co., distributeurs des fameuses tablettes Bulgares contre la constipation. "Dept." J.-199 B-963 Pittsburgh, Pa. L'assurance sur l'envoi est de 25 centins en plus.

Spécifique Daneau

Remède breveté excellent contre l'Eczéma, la gra elle, demangeaison et autres maladies de même espèce.

En vente chez
LOUIS DANEAU,
29 rue Bord-de-l'Eau,
Grand'Mère.

Voici quelques témoignagnes de personnes qui ont été guéries par ce spécifique.

"J'ai été guérie de l'eczama par le spécifique Daneau.

Mde LUMINA HOULE,
153 St-Georges,
Grand'Mère.

Il y avait neuf ans que je souffrais de l'eczéma et depuis j'ai été soigné par de bon specialistes et plusieurs médecins. Rien ne faisait et j'étais rendu à un point je n'étais pas capable de travailler. Je me suis adressé à un compagnon de travail, qui n'a dit que je me guérirais avec le spécifique Daneau. Je l'ai essayé et je me suis guéri en quinze jours.

ADELARD THIBAULT,
Grand'Mère.

J'ai eu l'eczéma, j'avais de la misère à faire mon ouvrage. Je me suis guérie avec le spécifique Daneau.

Mde Philias Lafrenière,
216 Ste-Catherine
Grand'Mère.

Naissance

A Grand'Mère, le 26 janvier dernier l'épouse de M. J. A. Pellerin (née Régina Ricard) un fils, baptisé sous les noms de Joseph-Paul-Jules.

Parrain et marraine : M. et Madame Thomas Grenier, de la Baie Shawinigan, oncle et tante de l'enfant.

Agents Demandes

Agents demandés pour représenter une des meilleures compagnies d'assurance vie, pour la ville de Shawinigan et les environs.

S'adresser à,
O. LEBRUN,
St-Tite.

2fs. 3-2-21

Une Occasion !

Tous les habits et pardessus non réclamés dans nos 30 succursales du Canada seront vendus à $14 00 chaque. Les pantalons dépareillés, $3.95. Dans beaucoup de ces cas ce prix est moindre que le tier de la valeur actuelle. Les marchands achètent cette marchandise pour la revendre à leurs clients. Les personnes prévoyantes achètent 2 ou 3 de ces habits et un pardessus à ce prix.

En vente au No. 68b 5e rue.

ENGLIS & SCOTCH WOOLLEN CO.

Pour avoir une maison

Vous voulez une maison qui soit à vous. Vous désirez l'avoir pour le confort et le plaisir qu'elle vous procurera. Vous la voulez pour le prestige qu'elle vous donnera dans le monde. Vous désirez l'avoir, parce que posséder une maison, c'est ne plus déménager et ne plus payer de loyer. Economisez pour cela. Ouvrez un compte d'épargne pour construire votre maison. Ouvrez-le à notre Banque et économisez pour votre maison.

112F

LA BANQUE DES MARCHANDS

Bureau-chef : Montreal. DU CANADA. Etablie en 1864.

SUCCURSALE DE GRAND'MERE

J. A. FAVREAU, - - - - - - - - - Gérant.

Drap ! Drap ! Drap !

Les dames dans nos famille ont-elles besoin de matériaux de bonne qualité pour leurs robes ou costumes.

Nous avons des milliers de verges que nous vendrons à des prix aussi bas que $2.75 la verge, c'est la moitié des prix réguliers en largeur de 54 à 56 pouces.

Voici une excellente occasion de vous procurer les matériaux nécessaires de meilleure qualité que d'habitude dans la marchandise pour dames et les besoins des enfants. Allez à notre adresse

68b 5e RUE
ENGLISH & SCOTCH WOOLLEN Co.

Abonnez-vous à L'Echo du St-Maurice

Chevaux et Vaches

A VENDRE

M. Xavier Duchaine, de St-Georges vient de recevoir un char de superbes vaches laitières et de chevaux de grandes valeurs.

Vaches et chevaux sont à vendre aux meilleures conditions.

Abonnez-vous à L'Echo du St-Maurice

GIRL WANTED

Strong, clean et reliable girl or woman, speaking English, required for housework about three days a week.

Apply to,
Mrs. P. MORGAN,
82, Riverside Avenue
Shawinigan Falls.

Seule la "HOOVER" bat . . . . de même qu'elle balaie et nettoie



Placez votre commande aujourd'hui pour une HOOVER, nous la livrerons aussitôt possible.

Vous payez un peu chaque fois que vous payez votre compte de lumière.

La HOOVER préserve les belles couleurs originales et prolonge la durée de vos tapis.

ELECTRIC SERVICE CORPORATION

VOUS INVITE A UNE DEMONSTRATION.

Tel. 44 & 364 — 44a, 5ème Rue.

McCORMICK'S Jersey Cream SODA BISCUITS

Sont fait dans la plus belle manufacture de biscuits d'Amérique, par des hommes d'expériences vêtus d'habits blancs comme la neige.

Demandez les sodas McCormik's fabricants de biscuits depuis 62 ans.

15

Un Bon Placement

L'ARGENT que vous économisez vaut de l'intérêt lorsque vous le déposez dans notre Département d'Epargne, et tous deux, le principal et l'intérêt, sont en sûreté et peuvent être obtenus n'importe quand vous le désirez. Ouvrez un compte aujourd'hui. 488F

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

CAPITAL PAYE . . . $15,000,000
FONDS DE RESERVE . . $15,000.000

SUCCURSALE DE SHAWINIGAN FALLS, D. R. Wilson, Gérant.

NOUVEAU DIRECTEUR DES HOTELS DU C.P.R.

Après plusieurs années passées au service du Pacifique Canadien, M. F. L. Hutchinson vient de donner sa démission au poste de gérant des hôtels de cette compagnie, poste qu'il occupait depuis le mois d'avril 1915. M. Andrew Allerton, à qui a été confiée la direction de l'important service d'hôtelleries organisé au Canada par la puissante compagnie de transport, por-



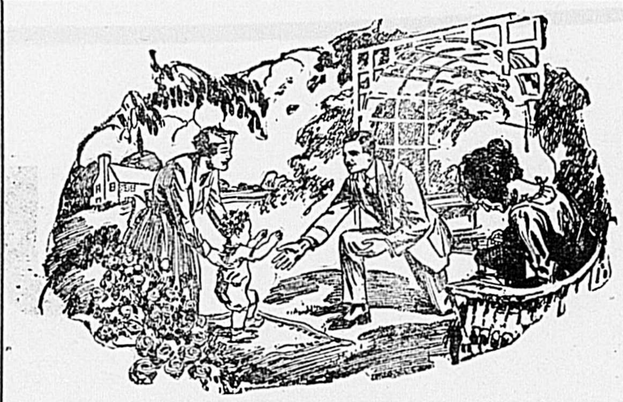
ANDREW ALLERTON
Le nouveau chef des hôtels du C.P.R.



tera le titre de surintendant-général et aura désormais ses bureaux à la gare Windsor à Montréal.

Bien connu dans la métropole, où il était depuis quelque temps gérant de l'hôte Place Viger, M. Allerton entra au service du Pacifique Canadien en 1890, dans le département des wagons-restaurants. Après avoir été nommé gérant de la salle à diner de la gare Windsor en août 1893, il devint conducteur de wagon-restaurant en juin 1894. En janvier 1897, il fut attaché au personnel du Château Frontenac de Québec et en 1905, l passa à l'hôtel Viger, dont il devint le gérant en 1906. Il fut cette même année, chargé de la gérance de l'hôtel Algonquin à St-Andrews-by-the-Sea, N.B. position qu'il occupa jusqu'en novembre 1919, alors qu'il revint au Viger, tout en gardant sa direction de l'Algonquin.

Né à London, Ontario, en août 1870, M. F. L. Hutchinson entra au service de la Banque de Montréal, en 1886. En mars 1903 il devint assistant-gérant au Château Frontenac et en mars suivant, le poste de gérant de cet hôte lui était confié. En juin 1911 il fut fait assistant-gérant du service des hôtels du Pacifique Canadien et en août 1913, il prit la direction du nouvel hôtel Vancouver. Quelques mois après, il quitta le Pacifique Canadien pour prendre la gérance de l'hôtel Windsor de Montréal, mais en avril 1915, il revint faire partie du personnel de cette compagnie, comme chef du département des hôtels, position qu'il a laissé aujourd'hui afin de prendre un repos bien mérité. On dit qu'il a acheté dans l'île Vancouver une grande ferme dont il a l'intention de diriger l'exploitation.



Les Premiers Pas de Bébé

Sont un Evènement de grande importance dans la Famille Est l'article nécessaire pour graver a jamais le souvenir de cette première tentative de marcher c'est le

KODAK

C'est l'instrument de photographie le plus simple, et toute personne, même sans expérience peut faire de la bonne photographie, nos experts étant toujours disposés à les aider de leurs conseils,

Kodak de $11.21 en montant, ils sont tous autographes. C'est bien important pour poser les jeunes quand on peut lire le titre et la date. C'est doublement intéressant.

La Pharmacie Dumont

63, 4ème Rue, Shawinigan Falls. — 83, Rue Champlain St-Marc.

De $50 à $5,000

PAR AN POUR LA VIE

C'est ce que donne une rente viagère du Gouvernement canadien

Il n'y a point de meilleur placement possible pour toute la vie.
Impossible de trouver de meilleures garanties.
Cette rente est exempte de toute saisie.
Elle est exempte de tout impôt fédéral.
Elle n'est nullement affectée par la baisse des affaires.
Le contrat sera remplacé s'il est perdu, volé ou détruit.
Il n'est pas besoin d'aucun examen médical.
Toute personne résidant ou domiciliée en Canada ayant au moins 5 ans peut en acheter.
Deux personnes quelconques peuvent en acheter conjointement.
Les patrons peuvent acheter pour leurs employés—les commissions d'écoles pour leurs instituteurs et institutrices—les paroissiens pour leurs pasteurs.

Pour avoir la nouvelle brochure et tout autre renseignement que l'on désire, s'adresser au maître de poste local, ou bien écrire, en franchise, à S. T. Bastedo, Surintendant des Rentes viagères, à Ottawa. Mentionner votre âge à votre dernier anniversaire de naissance et votre sexe. 3

HOTEL CANADA

Service Jour et Nuit

60 CHAMBRES

A partir du 1er Mars, la Salle à Manger de l'Hôtel sera opéré "A la carte" 6 heures A. M. à 1 heure A. M.

Les personnes de Shawinigan et de Grand'Mère qui descendent par le train de nuit trouveront à l'hôtel un bon lunch.

Téléphone, Main 158

Cessions, Compromis
Enquêtes,
Liquidations

Wilfrid Damphousse

Syndic Autorise de la Loi de Faillite

215 Edifice "Power" Building
CRAIG & ST-URBAIN, MONTREAL.

PRATIQUEZ L'ECONOMIE

Systématiquement : c'est la meilleure manière d'accumuler un petit capital- -Pour cela, ouvrez un compte a

LA BANQUE NATIONALE

Siège Social : Québec — Fondée en 1860

La plus vieille Banque Canadienne-Français, 310 Succursales et Agenees au Canada. Actif : plus de $68,000,000.00.

Correspondants dans le monde entier.

J. R. DUGAL, Gérant.
Shawinigan Falls